

ISSN 1311-8544

БЪЛГАРСКА АКАДЕМИЯ НА НАУКИТЕ
ЦЕНТРАЛНА БИБЛИОТЕКА
СЪВЕТ ЗА ЧУЖДЕСТРАННА БЪЛГАРИСТИКА

БЪЛГАРИСТИКА BULGARICA

32/2016

София • 2016



Издателство на БАН „Проф. Марин Дринов“

*Настоящият брой 32 на „Българистика / Vulgarica“
се издава благодарение на изключителната финансова
подкрепа на акад. Иван Юхновски.*

На корицата: Предговор на Йоан Екзарх към Шестоднев. Препис от 1450 г.,
№ 145, сбирка Троицко-Сергиева лавра, Руска държавна библиотека, Москва

Редактор: проф. дфн Анисава Любенова Милтенова

Съставители: проф. дфн Анисава Любенова Милтенова,
доц. д-р Никола Рачев Казански, Емилия Якова Волева

Адрес на редакцията:

Българска академия на науките
Съвет за чуждестранна българистика
ул. „15 ноември“ 1, София 1040, „Българистика“
Анисава Милтенова тел. (+359-2) 9795383
E-mail: amiltanova@gmail.com; evoleva@abv.bg

© Централна библиотека на БАН, 2016

© Издателство на БАН „Проф. Марин Дринов“, 2016

ISSN 1311-8544

BULGARIAN ACADEMY OF SCIENCES
CENTRAL LIBRARY
COUNCIL FOR BULGARIAN STUDIES ABROAD

BULGARIAN STUDIES BULGARICA

32/2016

Sofia • 2016



**Prof. Marin Drinov Publishing House
of Bulgarian Academy of Sciences**

*The issue 32 of „Българистика / Bulgarica“
is realized thanks to exclusive financial support
of acad. Ivan Juchnovski!*

On the cover: Preface of John the Exarch to Hexameron. A copy of 1450, № 145,
collection of St Trinity Lavra, Russian State Library, Moscow

Editor: Prof. Anisava Lyubenova Miltenova, PhD

Compiler: Prof. Anisava Lyubenova Miltenova, PhD,
Assoc. Prof. Nikola Rachev Kazanski, PhD, Emiliya Yakova Voleva

Council for Bulgarian Studies Abroad

Bulgarian Academy of Sciences

Bulgarica

Address: 1, 15 Noemvri Str., Sofia 1040

Anisava Miltenova tel. (+359-2) 9795383

E-mail: amiltenova@gmail.com; evoleva@abv.bg

© Central Library of BAS, 2016

© Prof. Marin Drinov Publishing House of Bulgarian Academy of Sciences, 2016

СЪДЪРЖАНИЕ

УВОДНИ ДУМИ	9
Сирма Данова – Средина на живота недалеч от края – 150 години от рождението на Пенчо Славейков.	9
БЪЛГАРСКА ЛИТЕРАТУРА	15
Книги 2015–2016 г.	16
Съст. Емилия Волева	
Периодика 2015–2016 г.	31
Съст. Емилия Волева	
ДИСЕРТАЦИИ	39
Съст. Никола Казански	
НАУЧНИ ФОРУМИ	41
Съст. Никола Казански	
ХОРИЗОНТИ	45
Людмила Минкова, Калина Галунова, Иво Панчев – За лектората по български език, литература и култура в Одеса, Украйна.	45
НАУЧЕН ЖИВОТ	57
Йордан Люцканов – Международна конференция „От християнизация и ислямизация към хетероевропеизация: трансформация на културно-историческото наследство в европейските покрайнини“	57
Маргарита Куюмджиева – Изкуствоведски четения 2016: Текстове. Надписи. Образи	63
Теодора Цанкова – Писателят като преводач. Преводачът като писател	67
Александра Антонова – Международна научна конференция, посветена на 150-годишнината от рождението на Пенчо Славейков	69
Бисера Дакова – Проектът „Българската класика – знание за всички“	73



ПРОФИЛИ	79
Татяна Илиева – Емилие Блахова на 85 години	79
Елена Томова, Анисава Милтенова – Игор Калиганов на 70 години	83
Елена Томова – 155 години от рождението на Матия Мурко	90
Румяна Дамянова – In memoriam Лиляна Минкова	95
Константин Константинов – In memoriam Тотю Косев Тотев	97
Анисава Милтенова – In memoriam Чарлз Грибъл	99
ОТЗИВИ	101
Албена Георгиева – Елка Бакалова. Култът към реликвите и чудотворните икони. Традиции и съвременност	101
Вася Велинова – Диана Атанасова. Реторика на историчното. Деяние на Св. Никола в южнославянски контекст	105
Марияна Витанова – Калина Мичева-Пейчева. Сакрална чистота и профанна нечистота	108
Илияна Гаравалова – Стратиева, З., С. Пантелеева и В. Бъчварова. Граовски диалектни думи и изрази в Брезник и Брезнишко	111
Емилия Волева – Милен Куманов, Десислава Костадинова, Тодор Тодоров. България в Първата световна война 1914–1918. Кратка историческа енциклопедия	114
СЪОБЩЕНИЯ	117
Наградени българисти	117

CONTENTS

PREFACE	9
Sirma Danova – The Middle of the Life not Far from the End – 150 Anniversary of Pencho Slaveykov	9
BULGARIAN LITERATURE	15
Books 2015–2016	16
Comp. by Emilia Voleva	
Periodicals 2015–2016	31
Comp. by Emilia Voleva	
THESES	39
Comp. by Nikola Kazanski	
SCIENTIFIC EVENTS	41
Comp. by Nikola Kazanski	
OUTLOOKS	45
Lydmila Minkova, Kalina Galunova, Ivo Panchev – About Lectureship in Bulgarian Language, Literature and Culture in Odesa, Ukraine	45
SCIENTIFIC ACTIVITY	57
Yordan Lyutskanov – International Conference “From Christianisations and Islami- sations to (Hetero)Europeanisations: Transformations of Cultural-Historical He- ritage on the European Margins”	57
Margarita Kuyumdzhieva – Art Readings 2016: Texts. Inscriptions. Images.	63
Teodora Tsankova – The Writer as a Translator. The Translator as a Writer	67
Alexandra Antonova – International Scientific Conference, Dedicated to the 150 Anniversary of Pencho Slaveykov.	69
Bisera Dakova – The project “Bulgarian Classical Literature – a Knowledge for All”	73

БЪЛГАРИСТИКА
BULGARICA

32/2016

Редактор проф. Анисава Милтенова

Съставители доц. Никола Казански, Емилия Волева
Коректор Жасмина Кръстева

Формат 70×100/16
Печатни коли 7,50

Печатница на Издателството на БАН „Проф. Марин Дринов“
1113 София, ул. „Акад. Г. Бончев“, бл. 5

www.baspress.com

ISSN 1311-8544

